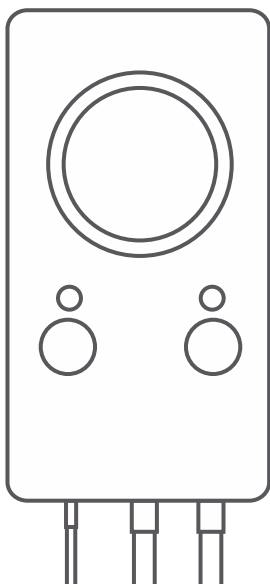


# AURATON

## S08



PL

INSTRUKCJA OBSŁUGI



[www.auraton.pl](http://www.auraton.pl)

# **AURATON S08**

**Dwufunkcyjny sterownik pompy centralnego ogrzewania (C.O.) lub ciepłej wody użytkowej (C.W.U.)**

## **Zastosowanie jako sterownik pompy C.O.**

**AURATON S08** można zastosować do automatycznego załączania i wyłączania pompy obiegowej w zależności od temperatury. Zespół sterownik-pompa wymusza obieg wody w instalacjach C.O. z kotłem węglowym lub gazowym. Czujnik sterownika mierzy temperaturę wody w zasilaniu instalacji C.O. W instalacji C.O. z kotłem węglowym sterownik wyłączy pompę obiegową po wygaśnięciu płomienia w kotle.

Pompowanie wody przy wygaszonym płomieniu jest niewskazane – ciąg powietrza do komina powoduje szybsze stygnięcie wody w kotle niż w grzejnikach.

Optymalną temperaturę można ustawić na wyświetlaczu sterownika (najczęściej 40°C).

W instalacji C.O. z kotłem gazowym temperatura ustawiona na sterowniku musi być niższa od temperatury ustawionej na kotle C.O. Ustawienie sterownika na temperaturę powyżej punktu rosy zapobiega poceniu się kotła w trakcie rozgrzewania wody w C. O.

Zakres nastaw dla pompy C.O. wynosi od 20°C do 90°C.

Histerezę (różnicę pomiędzy temperaturą załączenia i wyłączenia) można ustawić w przedziale od 2 do 8 °C.

## **Zastosowanie jako sterownik pompy C.W.U.**

**AURATON S08** można również zastosować do automatycznego załączania i wyłączania pompy obiegowej w zależności od temperatury.

W układzie ciepłej wody użytkowej (C.W.U.) zespół sterownik – pompa wymusza obieg wody w instalacjach C.W.U. z kotłem węglowym i gazowym bez układu sterującego pracą pompy. Czujnik sterownika mierzy temperaturę wody w zasobniku C.W.U.

W układzie C.W.U sterownik utrzymuje stałą temperaturę wody w zasobniku lub instalacji C.W.U.

Zakres nastaw dla pompy C.W.U. wynosi od 20°C do 90°C.

Histerezę (różnicę pomiędzy temperaturą załączenia i wyłączenia) można ustawić w przedziale od 2 do 8 °C.

# Instalacja

## Mocowanie czujnika:

### Praca w trybie C.O.

- Zainstalować czujnik na nieosłoniętej rurze wyjściowej z kotła C.O. (możliwie jak najbliżej kotła).
- Opaską zaciskową docisnąć czujnik do rury.
- Wskazane jest owinięcie rury wylotowej od kotła do czujnika materiałem izolacyjnym.
- Jeżeli kotły węglowy i gazowy pracują na wspólną instalację C.O., to czujnik należy zamocować w miejscu połączenia obu wyjść i zaizolować.

### Praca w trybie C.W.U.

- Zainstalować czujnik w zbiorniku C.W.U.

***UWAGA: Czujnika nie zanurzać w cieczach oraz nie instalować na wylotach spalin do komina.***

## Podłączenie przewodu zasilającego do pompy:

- Do zacisku ( $\perp$ ) podłączyć żyłę koloru żółtego lub żółto – zielonego (uziemiaenie lub zerowanie ochronne).
- Do zacisku (N) podłączyć żyłę koloru niebieskiego (przewód zerowy).
- Do zacisku (L) podłączyć żyłę koloru brązowego (przewód fazowy).

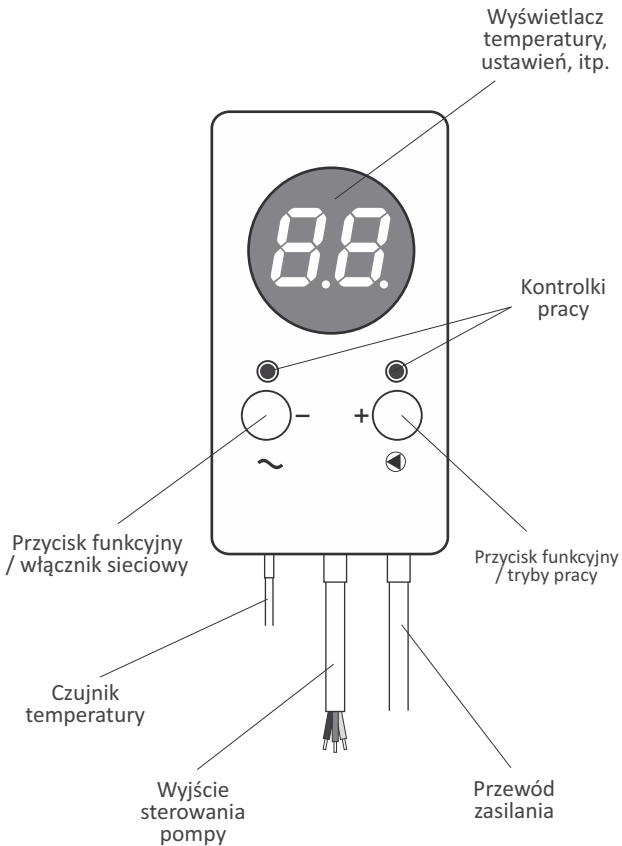
## Podłączenie sterownika:

- Po zabezpieczeniu przewodów przed przypadkowym zerwaniem, przewód zasilający należy podłączyć do gniazdka sieciowego 230V/50Hz.

## Mocowanie sterownika:

- Sterownik zamontować na ścianie lub wsporniku za pomocą dwóch wkrętów (kołki rozporowe z wkrętami dołączone są do sterownika).
- Przewody wyprowadzone ze sterownika umocować do ściany.

## Opis sterownika



## Pierwsze uruchomienie

Po lewej stronie pod wyświetlaczem znajduje się przycisk włącznika sieciowego ( ~ ). Przytrzymując go przez 2 sekundy włączamy lub wyłączamy sterownik. Gdy sterownik jest wyłączony dioda świeci na czerwono natomiast po włączeniu sterownika dioda świeci w kolorze zielonym.

Po włączeniu na wyświetlaczu będą kolejno widoczne informacje:

1) Test wyświetlacza (zapalone wszystkie segmenty).

2) Wersja oprogramowania (np. 1.0).

3) tryb pracy sterownika

☐☐ – pompa C.O.

☐U – pompa C.W.U.

4) bieżąca temperatura czujnika.

Sterownik jest gotowy na ustawienie odpowiedniej temperatury pracy.

## Ustawienie temperatury

Krótkie naciśnięcie lewego lub prawego przycisku powoduje włączenie funkcji ustawienia temperatury.

Przez 5 sekund temperatura na wyświetlaczu będzie migać. W tym czasie przyciskami (–) lub (+) ustawić odpowiednia temperaturę.

Po dokonaniu wyboru sterownik automatycznie zapisze tę wartość a na wyświetlaczu będzie widoczna aktualna temperatura czujnika.

## Ustawienie trybu pracy sterownika.

Sterownik można ustawić w jeden z dwóch trybów pracy.

Aby sprawdzić w jakim trybie pracuje sterownik wystarczy przytrzymać oba przyciski (–) i (+) przez 2 sekundy. Na wyświetlaczu będzie widoczna informacja:

☐☐ – sterownik w trybie pracy z pompą C.O.

☐U – sterownik w trybie pracy z pompą C.W.U.

Zmianę trybów pracy dokonujemy poprzez jednoczesne przytrzymanie obu przycisków (–) i (+) przez 5 sekund. Na wyświetlaczu będzie widoczny migający napis ☐☐ lub ☐U. W czasie wyświetlania tej informacji można przyciskami (–) lub (+) zmienić nastawiony tryb.

Zmiana zostanie automatycznie zapamiętana.

## Ustawienie histerezy

Zmianę histerezy dokonujemy poprzez jednoczesne przytrzymanie obu przycisków (-) i (+) przez 5 sekund.

Na wyświetlaczu przez 5 sekund będzie widoczny migający napis trybu pracy sterownika ( **CO** lub **CU** ) a następnie przez kolejne 5 sekund będzie widoczna wartość ustawionej histerezy (np. **H4**).

W czasie wyświetlania tej informacji przyciskami (-) lub (+) można zmienić daną wartość. Sterownik pozwala na ustawienie histerezy w zakresie od **2° do 8°C** (od **H2** do **H8**). Po dokonaniu zmiany zostanie ona automatycznie zapamiętana.

*Przykład: Przy ustawieniu np. histerezy **H4** w trybie **CO** i przykładowej temperaturze 40°C pompa będzie się załączać przy przekroczeniu 42°C a wyłączy się po spadku do 38°C.*

*Natomiast przy histerezie **H4** w trybie **CU** i przykładowej temperaturze 40°C pompa wyłączy się po przekroczeniu 42°C a załączy się przy spadku do 38°C.*

## Wyłączanie alarmu pompy

wersja oprogramowania od 1.2

W specyficznych sytuacjach istnieje możliwość wyłączenia alarmu odłączonej lub uszkodzonej pompy E 1. Może to mieć zastosowanie w przypadku podłączenia pompy o niewielkiej mocy lub pompy sterowanej elektronicznie.

Aby tego dokonać należy wejść do menu sterownika:

Zmianę ustawień dokonujemy poprzez jednoczesne przytrzymanie obu przycisków (-) i (+) przez 5 sekund.

Na wyświetlaczu przez 5 sekund będzie widoczny migający napis trybu pracy sterownika ( **CO** lub **CU** ) a następnie przez kolejne 5 sekund będzie widoczna wartość ustawionej histerezy (np. **H4**).

Kolejne ustawienie dotyczy wyłączenia alarmu pompy E 1, na wyświetlaczu będzie widoczny migający napis **A 1** ( ustawienie fabryczne ) który oznacza włączony alarm.

W czasie wyświetlania tej informacji przyciskami (-) lub (+) można zmienić tą wartość na **A 0** co oznacza wyłączenie alarmu E 1.

## Ręczne włączenie i wyłączenie pompy C.O. lub C.W.U.

Sterownik pozwala na ręczne włączenie i wyłączenie pompy C.O. lub C.W.U.

W tym celu należy przytrzymać przez 2 sekundy prawy przycisk (+). Włączenie tej funkcji sygnalizowane jest poprzez świecenie prawej kontrolki w kolorze czerwonym oraz widocznym przez 10 sekund napisem **ON** (ON).

Pompa pracuje cały czas niezależnie od temperatury nastawionej na sterowniku i rzeczywistej temperatury w miejscu zamontowania czujnika.

By wyłączyć pompę należy ponownie przytrzymać przez 2 sekundy prawy przycisk (+).

**UWAGA:** W trybie pracy **CU** pompa będzie załączona aż do osiągnięcia 90°C. Po przekroczeniu tej wartości pompa się wyłączy. Po spadku poniżej 90°C pompa zostanie ponownie załączona.

## Sygnalizacja pracy pompy

Praca <b>automatyczna</b> pompy	Włączenie pompy sygnalizowane poprzez miganie prawej kontrolki <b>w kolorze zielonym</b>
Praca <b>ręczna</b> pompy	Włączenie pompy sygnalizowane poprzez miganie prawej kontrolki <b>w kolorze czerwonym</b>

## Kody informacyjne błędów

<b>E1</b>	Odtączona lub uszkodzona pompa.	Odtądzenie zasilania wyjścia, oczekiwanie na usunięcie usterki ,po usunięciu usterki wcisnąć dowolny przycisk.
<b>E2</b>	Brak sygnału synchronizującego z siecią w celu ochrony przełącznika	Zatrzymanie pompy, oczekiwanie na chwilowe odtądzenie zasilania.
<b>E3</b>	Nastąpiło zwarcie czujnika	Tryb <b>CO</b> – pompa załączona. Tryb <b>CU</b> – pompa wyłączona, oczekiwanie na usunięcie usterki (wymiana czujnika). Po usunięciu usterki wcisnąć dowolny przycisk.
<b>E4</b>	Brak czujnika, czujnik uszkodzony	Tryb <b>CO</b> – pompa włączona. Tryb <b>CU</b> – pompa wyłączona, oczekiwanie na usunięcie usterki (wymiana czujnika), po usunięciu usterki wcisnąć dowolny przycisk.
<b>LO</b>	Temperatura czujnika poniżej 2°C	Zatrzymanie pompy, oczekiwanie na usunięcie usterki (podniesienie temperatury).
<b>H1</b>	Temperatura czujnika powyżej 90°C	Ostrzeżenie przed zbyt wysoką temperaturą. Tryb <b>CO</b> – pompa włączona. Tryb <b>CU</b> – pompa wyłączona.

**UWAGA:** Wystąpienie powyższych alarmów sygnalizowane jest przerywanym sygnałem dźwiękowym aż do momentu usunięcia usterki lub wyłączeniem sterownika. Po usunięciu usterki sterownik przystępuje do normalnej pracy.

**UWAGA:** By wyłączyć sterownik podczas wystąpienia alarmu, należy przytrzymać oba przyciski (-) i (+) przez 2 sekundy.

## Pozostałe kody informacyjne

<b>CO</b>	<b>CO</b> Sterownik pracuje w trybie C.O.
<b>CU</b>	<b>CU</b> Sterownik pracuje w trybie C.W.U.
<b>ON</b>	<b>ON</b> Pompa została włączona w trybie ręcznym



## Funkcja GUARD

Sterownik jest wyposażony w funkcję **GUARD**, zapobiegającą procesowi zatarcia wirnika nieużywanej pompy.

Jeśli pompa nie jest używana przez dłuższy okres czasu, to wbudowany procesor co 14 dni samoczynnie uruchamia pompę na 30 sekund.

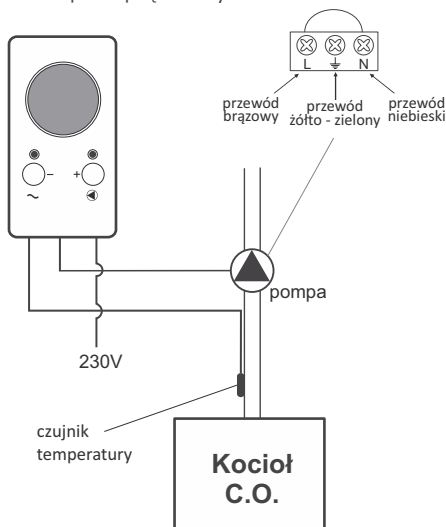
**UWAGA:** By po dłuższym okresie nie używania, system nadal działał, to sterownik należy pozostawić włączony.

## Wyłączenie sterownika

By wyłączyć sterownik należy przytrzymać przez 2 sekundy przycisk ( ~ ), wyświetlacz zostanie wygaszony a dioda z koloru zielonego zmieni się na czerwony.

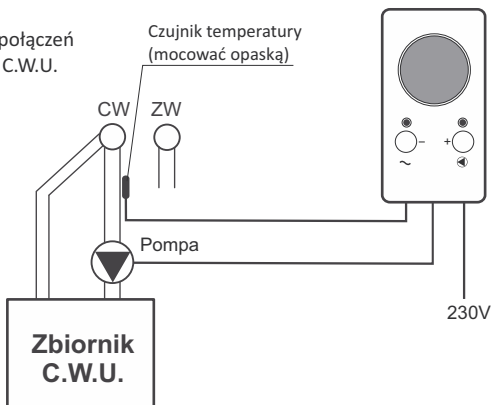
Sterownik zostanie wyłączony, natomiast funkcja **GUARD** nadal będzie aktywna.

## Schemat podłączenia sterownika w trybie (współpraca z pompą C.O.)

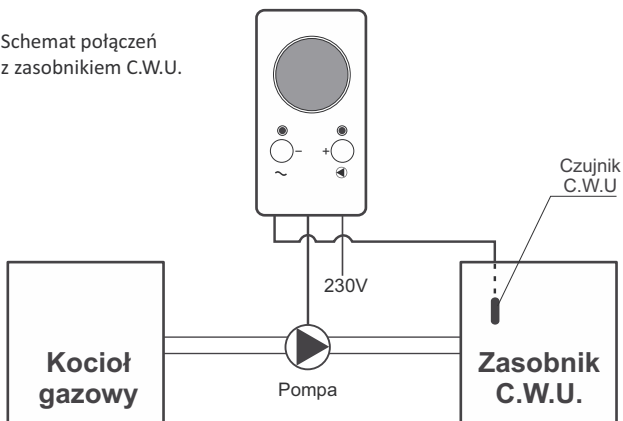


## Schemat podłączenia sterownika w trybie **CU** (współpraca z pompą C.W.U.)

Schemat połączeń  
w obiegu C.W.U.



Schemat połączeń  
z zasobnikiem C.W.U.



## Dane techniczne

Zakres temperatury pracy:	0° – 40°C
Zakres regulacji temperatury:	20° – 90°C
Zakres pomiaru temperatury:	2° – 99°C
Histereza:	od 2° do 8°C
Napięcie zasilania:	230V AC
Maksymalne obciążenie wyjścia:	3A

## Czyszczenie i konserwacja

- Zewnętrzną część urządzenia należy czyścić suchą szmatką. Nie korzystaj z rozpuszczalników (takich jak benzen, rozcieńczalnik lub alkohol).
- Nie należy dotykać urządzenia mokrymi rękoma. Może to spowodować porażenie prądem elektrycznym lub poważne uszkodzenie urządzenia.
- Nie narażaj urządzenia na nadmierne działanie dymu lub kurzu.
- Nie dotykaj ekranu ostrym przedmiotem.
- Unikaj kontaktu urządzenia z cieczami lub wilgocią.

## Pozbywanie się urządzenia



Urządzenia są oznaczone symbolem przekreślonego kontenera na odpady. Zgodnie z Dyrektywą Europejską 2002/96/WE oraz Ustawą o zużyтым sprzęcie elektrycznym i elektronicznym takie oznakowanie informuje, że sprzęt ten, po okresie jego użytkowania nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego.

**Użytkownik jest zobowiązany do oddania go w punkcie odbioru zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego.**

**[www.auraton.pl](http://www.auraton.pl)**